

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse
Herausgeber: Schweizerischer Forstverein
Band: 159 (2008)
Heft: 6

Vorwort: Holzplantagen = Cultures de bois
Autor: Bemmann, Albrecht

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

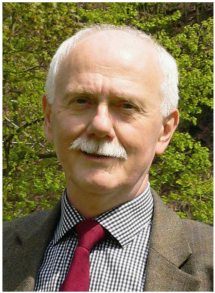
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Holzplantagen · Cultures de bois

Albrecht Bemann Institut für Internationale Forstwirtschaft, Technische Universität Dresden (DE)



Die wachsende Zahl der Weltbevölkerung und die sich verändernden Verbrauchsgewohnheiten der Menschen bedingen einen zunehmenden Ressourcenverbrauch. Dies sind vor allem fossile Energieträger und Nahrungsgüter, aber auch Holz. Parallel zu dieser Entwicklung nimmt die Waldfläche weltweit ab. In vielen Regionen der Welt wurden deshalb besonders zur Versorgung der Holzwirtschaft leistungsfähige Baumplantagen angelegt. In Mitteleuropa gibt es dazu wenig Erfahrungen und keine Tradition. Die Ursachen dafür liegen vor allem in der fast 200-jährigen Erfolgsgeschichte einer nachhaltigen Waldwirtschaft, auf deren Grundlagen nicht nur die Waldfläche in Europa erweitert, sondern bisher auch ausreichend Holz für die Verarbeitung bereitgestellt werden konnte. Erst durch die Globalisierung, den damit verbundenen extensiven Ausbau der Holzwirtschaft und durch die zunehmende Nutzung von Biomasse für die Erzeugung von Wärme, Strom und Kraftstoffen wird auch in Europa die Aufmerksamkeit der Politik, der Wirtschaft und der Wissenschaft auf Baumplantagen gelenkt.

Das Bundesministerium für Bildung und Forschung finanziert derzeit Verbundprojekte zur nachhaltigen Waldwirtschaft in der Bundesrepublik Deutschland. Hierzu gehört auch das Projekt «Agrowood», welches sich mit dem Anbau und der Nutzung von Bäumen im Kurzumtrieb auf landwirtschaftlichen Flächen befasst. In das seit 2005 über vier Jahre laufende Vorhaben sind die TU Dresden, der Staatsbetrieb Sachsenforst, die Universität Hamburg, die Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, das Forschungsinstitut für Bergbaufolgelandschaften sowie die Ostdeutsche Gesellschaft für Forstplanung eingebunden. Die bisherige Arbeit brachte verschiedene neue Erkenntnisse für die Plantagenwirtschaft. Ein Teil dieser Ergebnisse wird in diesem Heft vorgestellt.

Im Namen aller Partner von «Agrowood» bedanke ich mich beim Bundesministerium für Bildung und Forschung für das Vertrauen, ein derartig in die Zukunft weisendes Projekt zu finanzieren. ■

La croissance de la population mondiale et l'évolution des habitudes de consommation entraînent une exploitation croissante des ressources. Cela concerne surtout les sources d'énergie fossile et les denrées alimentaires, mais aussi le bois. Parallèlement à cette évolution, la surface des forêts diminue au niveau mondial. C'est pourquoi des plantations d'essences à croissance rapide ont été créées dans de nombreuses régions du monde afin d'approvisionner l'économie du bois. En Europe centrale, il y a peu d'expériences et aucune tradition dans ce domaine. En effet, le développement durable est pratiqué avec succès depuis près de 200 ans dans l'économie forestière et a permis non seulement d'étendre la surface des forêts, mais de produire jusqu'ici suffisamment de bois pour satisfaire les besoins de la transformation. Ce n'est qu'avec la globalisation et l'extension de l'économie du bois ainsi que l'exploitation croissante de la biomasse pour la production de chaleur, d'électricité et de carburants que l'intérêt des politiciens, de l'économie et des scientifiques se tourne vers les plantations, en Europe également.

En République fédérale allemande, des projets groupés au sujet d'une économie forestière durable sont actuellement financés par le Ministère fédéral de la formation et de la recherche. Le projet «Agrowood» en fait partie, qui traite de la plantation et de l'exploitation d'arbres à courte révolution sur des terres agricoles. L'Université technique de Dresde, l'Exploitation domaniale de Sachsenforst, l'Université de Hambourg, l'Université Martin-Luther de Halle-Wittenberg, l'Institut de recherches sur le réaménagement des terrains miniers et la Société d'Allemagne de l'Est pour l'aménagement forestier participent à ce projet qui a débuté en 2005. Les travaux réalisés jusqu'ici ont fourni diverses nouvelles connaissances pour la ligniculture. Une partie de ces résultats est présentée dans le présent numéro.

Au nom de tous les participants au projet «Agrowood», je remercie le Ministère fédéral de la formation et de la recherche pour le financement d'un projet novateur comme celui-ci. ■